FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 168
Enu. 7

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province de Québec — District No. 168 Laval — S. District No. vingt neuf — {Enumeration District / District du recenseur} No. un — {in / dans} St Léonard de Port-Maurice — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 16 — Siège

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — j. a. Wilfrid Jarry — {Enumerator. / Recenseur.} — 19 juin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify age when) / INFIRMITÉS (Indiquer l'âge auquel l'infirmité a commencé)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	Name, nature and location of industry, business, trust or firm by which employed, as "on farm", "in factory", "in mine", "fireman, steam railway", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme", "dans une fabrique", "dans une mine", "chauffeur, chemin de fer à vapeur", etc.	Weeks employed in 1910 at all occupations or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à tous les emplois ou métier.	Weeks employed in 1910 at occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of work per week at chief occupation, if any. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of work per week at other occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal, s'il y en a.	Rate of earnings per hour where employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance en un an.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons 21 years of age and over at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de 21 ans et au dessus au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
123	142	Lacasse Jolette	St Léonard	M	Chef	M	janv.	1868	41	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Cultivateur		2	6	4	Non	Can	Non		42		20	4.00					2 mois	40	F.					
		" Adelina	St Léonard	F.	Epouse	M	mai	1870	41	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		Can	Can	F.					
124	143	Constantineau Jos	St Léonard	M	Chef	M	août	1872	38	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Journalier		3	9	6	Non	Can	Non	Usines	40		20	5.00					Can	Can	F.					
		" Delphine	St Léonard	F.	Epouse	M	Déc	1875	28	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		Can	Can	F.					
		" Fleurimond	St Léonard	M	Fils	C	août	1905	5	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		10	Can	Can	F.					
		" Loretto	St Léonard	F.	Fille	C	juillet	1907	3	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
		" Diodonné	St Léonard	M	Fils	C	Oct	1909	1	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
125	144	Lafleur Léon	St Léonard	M	Chef	M	Fév	1868	43	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Marchand		10	0	9	Non	Non	Oui	Marchand									Can	Can	F.					
		" Stéphanie	St Léonard	F.	Epouse	M	juillet	1868	41	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Stéphanie	St Léonard	F.	Fille	C	juin	1898	13	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Léon	St Léonard	M	Fils	C	juin	1899	16	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Cultivateur		2	6	10		Non		Cultivateur									Québec	Can	F.					
		" Joseph	St Léonard	M	Fils	C	avril	1902	13	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		Québec	Can	F.					
		" Emma	St Léonard	F.	Fille	C	août	1900	11	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		10	Québec	Can	F.					
		" Marina	St Léonard	F.	Fille	C	juillet	1904	7	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		10	Québec	Can	F.					
		" augustine	St Léonard	F.	Fille	C	Mai	1908	3	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		10	Québec	Can	F.					
		" Clémentine	St Léonard	F.	Fille	C	juillet	1908	3	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
126	145	Cyr Dominique	St Léonard	M	Chef	M	août	1869	41	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Cultivateur		3	0	4	Non	Can	Non										Can	Can	F.					
		" Emilie	St Léonard	F.	Epouse	M	mai	1872	38	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Diana	St Léonard	F.	Fille	C	avril	1892	19	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Dominique	St Léonard	M	Fils	C	Mars	1894	17	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	10	Can	Can	F.					
		" Ovilina	St Léonard	F.	Fille	C	mai	1899	12	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	10	Can	Can	F.					
		" Alberina	St Léonard	F.	Fille	C	avril	1901	8	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		10	Can	Can	F.					
		" Rosario	St Léonard	M	Fils	C	Déc	1906	4	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																					mois	mois	F.					
127	146	Cyr Alphée	St Léonard	M	Chef	M	mai	1867	44	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Cultivateur																					mois	mois	F.					
		" Adélie	St Léonard	F.	Epouse	M	Oct	1871	39	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																					Can	Can	F.					
128	147	Turcot Adelmer	St Léonard	M	Chef	M	juin	1889	21	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Journalier		2	9	6	Non	Can	Non	Ferme	52		20	3.00					Can	Can	F.					
		" Emilie	St Léonard	F.	Epouse	M	Déc	1888	22	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Marie Jeanne	St Léonard	F.	Fille	C	juin	1908	2	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
		" Cecilia	St Léonard	F.	Fille	C	janvier	1909	1	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
		" Fleurimond	St Léonard	M	Fils	C	Sept	1910	9	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
	148	Pare Ernest	St Léonard	M	Chef	M	Mars	1883	27	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Journalier		7	9	5	Non	Can	Non	Boulangerie	52		20	6.00					Can	Can	F.					
		" Louisa	St Léonard	F.	Epouse	M	Nov	1882	28	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Marguerite	St Léonard	F.	Fille	C	Mai	1908	3	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
		" Marcelle	St Léonard	M	Fils	C	Nov	1908	1	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
		" Cecile	St Léonard	F.	Fille	C	juin	1911	52	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																									
	149	Constantineau Elmer	St Léonard	M	Epoux	M	Janvier	1849	62	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Albert	St Léonard	M	Fils	C	Mai	1893	18	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Journalier		11	9	7	Non	Can	Non	Chemins	42		60	4.00					Can	Can	F.					
129	150	Corbeil Louis	St Léonard	M	Chef	M	Sept	1846	64	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Carrierieur		3	9	4	Non	Can	Non		40		20	2.00					Can	Can	F.					
		" Mathilde	St Léonard	F.	Epouse	M	Mai	1851	60	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Alida	St Léonard	F.	Fille	C	Fév	1891	20	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Journalier		11	9	7	Non	Can	Non	Chemins	40		20	4.00			1.000	14.20	Can	Can	F.					
		" Rose de Lima	St Léonard	F.	Fille	C	Avril	1898	13	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
	151	Trudeau Joseph	St Léonard	M	Chef	M	Janv	1869	50	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Ingenieur		6	5	12	Non	Can	Non	Travaux publics	52		20	6.00					Can	Can	F.					
		" Marie	St Léonard	F.	Epouse	M	Fév	1873	28	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Eva	St Léonard	F.	Fille	C	avril	1905	6	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		10	Can	Can	F.					
130	152	Collerette Emile	St Léonard	M	Chef	M	Déc	1877	33	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Carrierieur		3	0	3	Non	Can	Non		40		20	3.84					Can	Can	F.					
		" Alexandrina	St Léonard	F.	Epouse	M	Déc	1877	33	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																	Can	Can	F.					
		" Cecile	St Léonard	F.	Fille	C	Mai	1907	3	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
		" Emilien	St Léonard	M	Fils	C	Sept	1909	1	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.																		mois	mois	F.					
131	153	Collerette Basile	St Léonard	M	Chef	M	juillet	1849	20	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	Fermier																					Can	Can	F.					
		" Marie	St Léonard	F.	Epouse	M	juin	1851	60	Québec			Français	Canadienne	Cath R.C.	aucun																									

50

1000 14.20